

БЕЛАРУСКАЯ КРЫНІЦА

BIELARUSKAJA KRYNICA

Palityčnaja, hramadzkaaja i literaturnaja hazeta.

Adras Redakcyi i Administracyi:
WILNIA, ZAWALNAJA 1—1 (Wilno, Zawalna 1—1).
Redakcyja adžynlena ad 9 hadz. ran. da 4-a) uwieč.

HAZETA WYCHODZIĆ RAZ U TYDZIEŃ.

Koŝty wydawaniia pakrywajuc składki.
Podpiska u hod 4 zał., na paühoda — 2 zał.,
na 8 miesiaczy — 1 zał.

Беларусы дамагаюцца роднае школы!

Цьвёрда і настойліва йдзе Беларускі народ да лепшае долі. Думка жыць так, як і ўсе культурныя народы жывуць, глыбака закаранілася ў народныя масы. Усе сьведомыя Беларусы дружна ўзяліся за працу на роднай ніве. Але каб збудаваць лепшую будучыню, трэба здабыць сваю родную, беларускую школу. Беларусы гэта разумеюць і сваёй роднай школы дамагаюцца.

Сёлетні год беларускае грамадзянства пасьвячае справе сваёй роднай беларускай школы. З гэтай нагоды варта прыпомніць, хоць збольшага, што для гэтай справы рабілі беларусы ў мінуўшчыне і што яны робяць ды што рабіць павінны сьняня.

Справа беларускай школы ня новая. Яна больш-менш звязана з пачаткамі беларускага адраджэньня. Ужо першыя нашы культурныя і палітычныя працаўнікі забіралі голас аб беларускай школе, выдавалі адпаведныя беларускія чытанкі для дзяцей, даказвалі патрэбу для беларусаў іх роднай школы, а так-жа будзілі ў цёмных, сонных беларускіх масах эразуменьне важнасьці сваёй школы і яе жаданьне.

Гэтыя агульныя яшчэ, толькі тэарэтычныя, беларускія імкненьні да роднай школы, пачынаючы ад 1905-6 году, ужо пачыналі ставаліся фактам, нягледзячы на ўваходзілі ў жыцьцё. Так напр. у гэтым часе беларусы вучыліся пад кіраўніцтвам нямецкім войскам, беларускіх школ ужо йснавала нешта да 150. У гэтым часе ўжо йснавала й беларуская вучыцельская сэмінарыя ў Сьвіслачы.

Падчас вайны (1915—17), на беларускіх землях, занятых нямецкім войскам, беларускіх школ ужо йснавала нешта да 150. У гэтым часе ўжо йснавала й беларуская вучыцельская сэмінарыя ў Сьвіслачы.

Пасьля нямецкай акупацыі, падчас улады „Zarządu Ziemi Wschodnich“ так-жа йснавалі яшчэ дзесяткі беларускіх школ.

Йснавалі беларускія школы й былі пачаўшы буйна разьвівацца падчас улады „Сярэдняй Літвы“. У гэтым часе беларускіх школ налічалася нешта каля 200.

Калі-ж гэтых школаў нястала, народ беларускі, разам з сваёй інтэлігенцыяй, аб патрэбе беларускай школы не забываўся й яе ад польскіх школьных уладаў дамагаўся.

Так напрыклад, пасьля 1924 году беларусы згодна з гэтак зв. „ustawami językowemi“ (31.VII.24) падалі польскім уладам дэкларацыю на 412 беларускіх школ. Пасьля гэтага беларусы так-жа падавалі многа дэкларацыяў.

Тымчасам у польскіх газетах пачалі штораза часцей падлягаць галасы, што беларусы ня маюць сваёй школы, бо яе ня хочуць. Ясна, беларускія газеты прарэчылі гэтаму, але справе школы гэтым, на жаль, не маглі памагчы нічога.

Урэшце аб гэтым летась у лістападзе месяцы, сказаў сваё слова і Куратар Віленскага Школьнага Вокругу. Пасьля слоў Куратара беларускае грамадзянства паставіла яшчэ раз выявіць волю пажаданьня роднай школы.

Між беларусамі розных кірункаў пачаліся ажыўленьня на рады аб справе роднай школы. У выніку гэтых нарадаў сярод беларусаў паўстаў супольны школьны фронт, заданьнем якога — барацьба за родную беларускую школу. Барацьбе гэтай пасьвячаецца ўвесь сёлетні год. Існуе ўжо патрэбная для гэтай акцыі літаратура: адозвы, плякаты, дэкларацыі, інструкцыі. Пачалася ўжо і праца.

Дык натузма-ж усе нашы беларускія сілы, каб супольна бароцца за сьвятую справу роднай беларускай школы! Супольнымі сіламі да супольнай працы!

Пры гэтым зварочваем увагу на магчымыя рознага роду правакацыі з боку цёмных сілаў на ніве барацьбы за родную школу й дэля гэтага заклікаем сьцісла трымацца правапарадку паказанага ў інструкцыі, выдадзенай Беларускай Інстытутам Гасп. і Культуры і Т-вам Бел. Школы, як дамагацца дзяржаўнай публічнай беларускай школы на падставе закону ад 31.VII.1924 г. і распараджэньня Міністра Рэлігійных Спраў і Публічнае Асьветы ад 7.I.1925 г.

Аб працы сваёй на беларускім школьным фронце, аб перашкодах, аб выніках і г. д., словам, аб усім, паведамляйце беларускі школьны сакратарыят: Вільня, Каралеўская: 3—8. Гэты-ж сакратарыят на жаданьне бясплатна высылае ўсе патрэбныя друкі.

25 САКАВІКА 1936 Г.

Кожны год Беларусы радасна вітаюць 25 сакавік. У гэты дзень што год у Вільні ў сьвятынях адбываюцца ўрачыстыя набажэнствы, падчас якіх беларусы зварочваюцца з гарачай малітвай да Усемагутнага, каб Ён перамяніў цяжкі лёс Беларускага народу. 25 сакавіка што год усе беларускія арганізацыі, якіх найбольшым ідэалам ёсьць — Вольная і Незалежная Беларусь — ладзяць урачыстыя акадэміі. Што год у дзень 25 сакавіка, што раз мацней б'е беларускае сэрца. 25 сакавіка ўвесь Беларускі народ думкай ськіроўваецца ў сталіцу Беларусі — Менск, дзе ў 1918 г. было абвешчана ўсяму сьвету Яго найбольшае жаданьне — быць гаспадаром на сваёй зямлі.

Сёлета, так як і ў мінулых гадох, Беларусы загадзя прыгатаўляліся да свайго найбольшага нацыянальнага сьвята — 25 сакавіка — да сьвяткаваньня 18-тых угодкаў Абвешчання Незалежнасьці Беларусі. 22 сакавіка Беларускі Нацыянальны Камітэт у Вільні, як рэпрэзэнтант арганізаванага беларускага грамадзянства, апублікаваў адпаведны камунікат, заклікаючы ўсіх Беларусаў, а прадусім беларускія арганізацыі, належна ўшанаваць дзень 25 сакавіка.

У Вільні Бел. Нац. Камітэт паставіў наладзіць сьвяткаваньне 18-тых угодкаў Абвешчання Незалежнасьці Беларусі ў нядзелю 29 сакавіка сёл. ў залі БІГІК у наступным парадку: а гадз. 19 мелася адбыцца ўрачыстая акадэмія, на якой мгр. М. Шкляёнак прачытаў-бы рэфэрат на тэму: „Абвешчаньне Незалежнасьці Беларусі“, а пасьля рэфэрату меў быць канцэрт.

Апрача камунікату Бел. Нац. К-ту, беларуская прэса пасьвяціла многа артыкулаў Акту 25.III.1918.

І вось прыйшоў дзень 25 сакавіка. У гэты дзень ў Пятніцкай царкве ў Вільні адбыўся малебен за Беларускі народ. Пасьля набажэнства ў царкве, адбылася ўрачыстая акадэмія ў беларускіх скаўтаў — у памешканьні Х-тай дружныні Ім. Фр. Багушэвіча ў Вільні. Акадэмію гэту пачаў друж. Бразоўскі адчытаньнем загаду беларускім скаўтам на дзень 25 сакавіка, у якім сказана было, каб скаўты, помнячы аб Вялікім Акце 25.III.1918, верна служылі сваёй Бацькаўшчыне і ў кожную хвіліну былі гатовы ў абароне Яе аддаць жыцьцё. Пасьля гэтага скаўт У. Кароль прачытаў рэфэрат аб гісторыі беларускага скаўтызму, а грам. Ч. Найдзюк на тэму: „Акт 25.III.1918, як ідэал Беларускага Нацыянальнага Адраджэньня“. Апрача рэфэратаў былі дэкларацыі беларускіх вершаў і выступаў скаўцкі хор. На заканчэньне прывітаў беларускіх скаўтаў старшыня Гуртка Прыцяляў Беларускіх Скаўтаў у Вільні кс. др. Ст. Глякоўскі.

Увечары адбылося ўрачыстае сьвяткаваньне 25 сакавіка ў Беларускай Філіі дзяржаўнай гімназіі Ім. Ю. Слаўцкага, каторае ладзіла бел. вучнёўская моладзь.

А гадз. 20 мін. 30 па радыё з Літвы (з Коўна) разьнесліся па цэлым сьвеце гукі беларускага нацыянальнага гімну. Там гэтай парой пачыналася ў радыё сьвяткаваньне беларускага народнага сьвята. Перш была прамова ў літоўскай

мове, а пасьля ў беларускай і французскай. Потым дэкламаваліся беларускія вершы, выступаў беларускі хор пад кіраўніцтвам А. Матача і йграў беларускія мэлёдыі струнны квартэт. Трывала ўсё гэта болей гадзіны. Урачыстае сьвяткаваньне 25 сакавіка ў Беларусі на эміграцыі ў Чэхаславацыі і ў іншых краях.

У нядзелю 29 сакавіка сёлета а 9 гадз. у касьцёле сьв. Мікалая ў Вільні адбылося ўрачыстае набажэнства, падчас якога хор паяў беларускія рэлігійныя песні. На набажэнстве гэтым быў Старшыня Літоўскага Нац. К-ту ў Вільні грам. Сташыс. Па набажэнстве Кс. Ад. Станкевіч сказаў адпаведнае да бел. народнага сьвята казаньне. На заканчэньне прысутныя ў касьцёле адспявалі беларускі рэлігійны гімн „Божа што калісь народы“.

Збліжэўся ўжо вечар і азначаная гадзіна акадэміі БНК. Людзі зьбіраліся на Завальную 1 у залю БІГІК, дзе аднак чакала іх неспадзяваная абвестка наступнага зьместу:

„Uwaga! Akademia Biel. Nac. Kamitetu ў 18-tyja ўhodki Abwieščańnia Niezależności Biełarusi, jakaja miełasia adbycca 29.III a ģadzinie 19-taj, adklikajecca dziela zabarony administracyjnaj ūładaj“.

З гэтай прычыны акадэмія Бел. Нац. К-ту не адбылася.

У сувязі з беларускім народным сьвятам Беларускі Нацыянальны Камітэт у Вільні атрымаў прывітальныя пісьмы: з Чэхаславацыі ад Беларускай Рады ў Празе, ад старшыні Рады Беларускай Народнай Рэспублікі; з Бэрліна ад беларускіх студэнтаў, з правінцыі ад паэта Міхася Махавы, кс. В. Шутовіча, др. Т. Куніцкага, Я. Шэйбака і Г. Верамея; з Вільні ад кс. В. Талочкі, і інш.

У канцы трэба сьцьвердзіць, што ня гледзячы на ўсе наспрыяючыя варункі, беларускі нацыянальна-вызваленча-адраджэнскі рух магутнее і прыбліжаецца да сваё мэты... Чанк.

Палітычны працэс

Засудзілі беларусаў, якія гуртаваліся каля „Бел. Газэты“ і „Асвы“

У мінулым тыдні, як мы ўжо пісалі, адбываўся ў Віленскім Акружным Судзе, палітычны працэс. Падсудныя абвінавачаны з артыкулу 97 улучнасьці з арт. 93 Карнага Кодаксу. — Працэс кончыўся. Прыгавор прачытаны дня 31.III.

Пакараны вастрогам: на 8 год: А. Карповіч, Я. Міска, В. Таўлай; на 6 год: Я. Патаповіч, П. Радзюк, Я. Пестрак і А. Потажнік; на 4 гады: Діна Мадэйскер і Рэдзюка; на 3 гады: Т. і Л. Будзіновічы і Разала Крыштапаніс; на 2 гады — С. Вішнеўская. Тімафеяў прызнаны невінаватым.

Апроч таго, пакараны пазбаўленьня публічных і грамадзянскіх правоў на час ад 5 да 8 год.

Кара вастрогу на падставе амнэстыі зьменшана на траціну. Пакараныя падалі апэляцыю. Засуджаныя Патаповіч, Я. Пестрак, В. Таўлай і Рэдзюка — зьяўляюцца пачынаючымі беларускімі паэтамі.

Z dziejności Bielaruskaha Instytutu Haspadarki i Kultury

Charki, Pastaŭski paw. Dnia 9.II. h. h. adbylosia ahulnaje sabrańnie hurtka Bielaruskaha Instytutu Haspadarki i Kultury ŭ w. Charki, Pastaŭskaha pawietu, z takim paradakm dnia:

1) Wybary staršyni sabrańnia, 2) adčytańnie pratakolu apošniaha sabrańnia, 3) sprawazdača z dziejności hurtka za 1935 h., 4) wybary Uradu hurtka, 5) plan pracy na budućni, 6) wolnyja prapazyki.

1) Sabrańnie adčyniło staršynia hurtka J. Krasoŭski i zaprapanawaŭ выбраć staršyniu sabrańnia. Sabrańnie wybrała na staršyniu J. Łapačonka. Staršynia paklikaŭ na sakratora Michasia Kazarawieca i prystupić da dalejšych punktaŭ paradku dnia.

2) Pratakoł apošniaha ahulnaha sabroŭskaha sabrańnia adčytaŭ sakrator M. Kazarawiec, jaki sabrańnie pryntało da wiedama.

3) Sprawazdaču z dziejności hurtka za minuly hod zdaŭ ad imieni Uradu hurtka sakrator Uradu, z čaho sabrańnie dawiedałosia, što Urad adbyŭ dwa posledžańni, naładziŭ dwa pradstaŭleńni. Kasa hurtka maie hatuŭki 23 zloty 20 hr. Siabroŭ naładzajacca 10.

4) U Urad hurtka na 1936 h. wybrany nastupnyja asoby: 1) Staršynia — Jachim Krasoŭski. 2) skarbni — Julian Łapačonak, 3) sakrator — Wiktar Kazarawiec. U zastupniki: 1) Ściapan Kiejzik i 2) Zenon Kazarawiec.

5) Plan pracy na budućni: Pastanoŭlena staracca pamahčymaści pašyrać kulturna-prašwietnuju pracu, ładziać pradstaŭleńni i publičnyja lekcyi na roznyja temy, a tak-ža pašyrać bielaruskiju literaturu. Zwierniena ŭwaha na abawiazkawaie aplačwańnie siabroŭskich składek. Daručana uradu hurtka zapranumerawać časapisy haspadarčaha i literaturnaha kirunku: „Samapomač“, „Kałošsie“ i inšyje.

Miadźwiedzičy, Baranawickaha paw. Sprawazdača z dziejności hurtka BIEŁIK u Miadźwiedzičach za 1935 h.

Dnia 15.III.1936 h. adbyŭsia ahulny schod siabroŭ hurtka. Peradak dnia byŭ nastupny.

1) Sprawazdača uradu hurtka z dziejności za minuly 1935 hod, 2) wybary nowaha uradu, 3) biahučyja sprawy.

1) Dziejność hurtka za 1935 h. wyhladaje tak: a) adbylosia 2 pasiedžańni uradu hurtka, b) adno sabrańnie siabroŭ hurtka dnia 25-ha saka-wika 1935 h., na katorym byŭ pračytany referat siabroŭki M. Tatarynowičanki na temu „Metody sučasnaha chatnaha nawučańnia“, c) pašyralasja bielaruskaje drukawanaje slowa ŭ suslednich wioskach.

Hurtok nia moh na bolšuju ska-lu raźwiwać swajej dziejności z pryčyny roznych pieraskod, a tak-ža z niastačy adpawiednaha lokalu, dzie

hurtok moh-by ładzić publičnyja lekcyi-referaty, ci spektakli-wiečaryny.

2) U nowy ŭrad wybrany: 1) Jazep Tatarynowič (w. Kuršynawičy) — staršynia; 2) skarbni — Stanisław Karšun (w. Hajnin); 3) sakrator — M. Tatarynowičanka (w. Hajnin); zastupniki: Jan Bubieńczyk (w. Haradzisča) i Jazep Kasparowič (w. Hajnin). Na biblijatekara wybrany Jan Bubieńczyk.

3) U biahučych sprawach pasta-noŭlena: 1) prawodzić školnuju akcyju i zbirać podpisy na bielaruskiju školu; 2) zładzić akademiju na 25-ha saka-wika h. h. z referatom z haliny historyi Bielarusi; 3) wykasawać niekatorych siabroŭ, a imienna tych, katoryja nie pražaŭlajuć nijakaj dziejności, ani pačuwaŭacca da swaich abawiazkaŭ u plačeńni siabroŭskich składek.

4) Pastanoŭlena pryntać u lik siabroŭ Kazimiera Saroku

Na hetym schod začyniena.

Забойства спадцішка на Валыні

Надовычы ў Чарукаве, Луцкага paw. няведомыя асобы нападлі на польскіх асаднікаў і забілі асадніка Станіслава Кравчыковскага. Пахо-віны забітага адбыліся вельмі ўрачыста: над магілай нябожчыка прамаўлялі прадстаўнікі таварыства асаднікаў і прадстаўнікі „Кракуса“.

Валынская санацийная прэса прадстаўляе гэтак забойства, як чын падпітых хлапоцў, якія мелі з Кравчыковскім нейкія асабістыя справы, а эндэцы „Lwowski Dziennik Narodowy“ піша, што нябожчыка-асадніка забілі украінскія „молыцы“ і што гэтак забойства ўзбудзіла сярод палякоў на Валыні прыгнабленьне. Пакульшто ў Чарукаве арыштавана некалькі хлапоцў, і хіба сыледства выясніць справу забойства спадцішка.

Апэляцыйны суд Бандэры, Лэбэда і іншых

Засуджаныя ў ведамым працэсе ў Варшаве украінцы: Бандэра, Лэбэд, Клымышыны і Підгайны на дасьмертную катаргу, Гнатківска і Зарыцка на 15 гадоў, а так-жа й усе іншыя, падалі апэляцыю. Гэтую справу Варшаўскі апэляцыйны суд мае разглядаць 27 г. м.

БЕЛАРУСЫ! Падтрымлівайце сваю прэсу. Выпісвайце найстарэйшую беларускую газету „Беларускую Крыніцу“!

Z dziejności litoŭskaha T-wa „Rytas“

22.III. sioleta ŭ Wilni adbyŭsia hadawy schod siabroŭ prašwietnaha T-wa „Rytas“. Na hetym schodzie ab dziejności T-wa zrabiŭ sprawazdaču staršynia Ks. K. Čibiras. Iz sprawazdačy wyjaśniasja, što ŭrad T-wa ad 12.V.1935 da 22.III.36 adbyŭ 9 pasiedžańniaŭ, na jakich bylli razwažanyja biahučyja sprawy T-wa. U 1935—6 školnym hodzie T-wa ŭtrymliwala litoŭskuju himnaziju im. Witaŭta Wialikaha ŭ Wilni, 4 pačatkawyja školy i 101 čytni. U 1935 h. zahadam Kuratara byŭ začyniena 13 pačatkawych školaŭ. Aprača hetaha apošnim časam byŭ spyniena i začyniena 20 čytni. Ad 81 da 22.III sioleta bylli spynieny i začynieny čytni ŭ 24 miastoch Wilenskaha wajawodztwa. Takim čynam ciapier T-wa maie 4 pačatkawyja školy (z 173 dziećmi) i 77 čytni.

U biblijatekach-čytniach T-wa „Rytas“ znachodzicca 15.516 kni. Z hetych — 12.108 kni naležać da pastajannych biblijatekaŭ, a 4.408 — da ruchomych.

Urad T-wa ŭ 1935 h. mieŭ na mecie arhanizawać pa wioskach pry čytniach kursy. Kuratar na hetazha-żdusia. Ale kali bylli składenyja ŭ Kuratoryju prošby, dyk ni na adnu nia byŭ adkazu. Tady zacikaŭlenyja zwa-ročwalisja ŭ Starastwy, ale tut kazali, što treba zwaročwacca ŭ Kuratoryju.

Apošnim časam byŭ wysielena dalej ad administracyjnaj linii 10 kiraŭnikoŭ čytni. Da taho bylli jany pakarany štrafam, niekatoryja pa 3 za-latoŭki. Usie wydaleny na try hady.

U niekatorych wioskach z čytni-niaŭ bylli pazabirany radjoadbortniki, a ŭ niekatorych adnasty dazwoł try-mać takaje radjo. Niekatorem slalam u Lidzkim paw., naładziŭ padatak bolš jak pa 100 załatowak.

U 1935 h. letam kiraŭnikom čytni-niaŭ bylli arhanizawanyja miesiačnyja kursy, na jakich byŭ nawuka haspadarki, sportu, śpiewu i inš. U tym-ža samym hodzie 2—15 śnieжня bylli naładžany tym-ža kiraŭnikom čytni-niaŭ kooperatyŭnyja kursy.

Ab himnazii im. Witaŭta Wialikaha ŭ Wilni zrabiŭ sprawazdaču dyr. M. Šikšyns. Z hetaj sprawazdačy dawiedwajemsja, što sioleta ŭ miesiacy studni ŭ himnazii bylli 222 wučni: 150 chlapecoŭ i 72 dzieučyny. Usie wučni litoŭskaj nacyanalnasci. 136 wučniaŭ z wiosak, a 86 — z miesta.

Bolšać, 60 prac. pradmieŭ u hetaj himnazii wykładjacca palitoŭsku, 30 prac. papolsku i 10 prac. paniamiecku.

Himnazija maie swaju biblijateku, u jakoj jość 7139 knižak. Z hetych — 1969 kni dla wučycaloŭ, a rešta — dla wučniaŭ; 3350 kni litoŭskich, 1372 — polskich i 448 niamieckich. Hetak bolš-mienš wyhladaje dziej-naść T-wa „Rytas“.

Z „Viln. Ryt.“ Nr. 26, 1936. P. 8—9.

Wajna ci mir?

Zlamańnie Niamieččynaj Wersal-skaha i Lokarnaŭskaha dahaworaŭ dy absadžeńnie niamieckim wojskam nad-rejnskej pałasy, staic dalej u asiarodku sušwietnaj palityki. Ad wyršeńnia hetaj sprawy zależy wajna i supakoj ŭ ciapierašnjaj Eŭrope. Dzieła hetaha i źwierniena ciapier usia ŭwaha palityčnaha świetu ŭ bok Londonu, dzie adbywajacca palityčny kirmaš eŭra-pejskich wialikich dziaŭ. Tarhu-jucca dziaŭžawy adkryta i skryta — aficyjalna i tajna. Hetyja palityčnyja narady pakezwajuć, što ŭ palitycy li-čacca tolki z siłaj i što tolki pad jaje naporam možna asiahnuć zdabyčy. Kab Niamieččyna nia byŭa hetak azbrojena, jak jana jość, dyk u Lon-danie narady doŭha nie ciahnulisia-b i nadrejnisk wokruh byŭ-by ŭžo ačyš-čany ad niamieckaha wojska. Ale Hit-ler swaje slovy prypiačatwaje siłaj armii i floty — dyplomaty-ž inšych dziaŭžaw tolki haworać, pastanaŭlajuć, naradžejucca, wydać prysudy i he-tyjm kančajuć swaje zachady suproć niamieckaj padhatuŭki da militarnaj ekspansii. A Niamieččyna nastojliwa robić nastup i zdabytyja pazycyi ŭk-raplae.

Niamieččyna na nowych pazycyjach.

Niamieččyna pašla zlamańnie Wer-salskaha i Lokarnaŭskaha traktataŭ dy zaniaćcia zdemilitaryzawaj pałasy nad Rejnem stanula na nowyja pazycyi, z jakich budzie wlaści dalejšy nastup. Nastup na hetyja pazycyi dla Niamieččyny byŭ wielmi nieblašplečny. Francyja mieŭa prawa hety niamiecki nastup zapynić aružnaj siłaj. Ale, jak bačym, pabajałasia i hetaha nie zra-biła. Aprača hetaha, Francyja pad naciskam Anhlii zrakłasia swajho da-mahańnia, kab Niamieččyna wywieŭa swajo wojska z wokruhu nad Rejnem. Takim čynam Niamieččyna ŭstalawa-łasja na nowych pazycyjach i ciapier zajaŭlaje, što hatowa hawaryć z usi-mi dziaŭžawami ab dalejšym losie mlru ŭ Eŭrope, hatowiačysja hetak da pachodu na eŭrapejski ŭschod.

Niamieččyna za swaje pastupki abwiniaje Francyju.

Na damahańnie Anhlii, jakaja swajej rolaj pasierednictwa miž Fran-cyjaŭ i Belhijaj z adnaho boku, a Niamieččynaj z druhoha, pryčyniasja nia maŭ, što apošniaja hładka, pakulšto, wyjhrała hetuju sprawu — pryjechaŭ u London u Radu Lihl Narodaŭ prad-staŭnik Niamieččyny, jaki, budući ab-winawacanam, zamiest apraŭdywacca, abwinawaciŭ za pastupki niamieckaha uradu Francyju.

Jon zajawiu — Francyja zaklučy-la z SSRR pasierednictwa miž Fran-cyjaŭ i Belhijaj z adnaho boku, a Niamieččynaj z druhoha, pryčyniasja nia maŭ, što apošniaja hładka, pakulšto, wyjhrała hetuju sprawu — pryjechaŭ u London u Radu Lihl Narodaŭ prad-staŭnik Niamieččyny, jaki, budući ab-winawacanam, zamiest apraŭdywacca, abwinawaciŭ za pastupki niamieckaha uradu Francyju.

Instrukcyja — parada,

jak twaryć arhanizacyi Bielaruskaha Narodnaha Abjednańnia (BNA).

(Praciab, hl. „Bieł. Krynica“ Nr. 15).

IV. Jak arhanizawać BNA.

U arhanizacyju BNA mohuć ustupać bielar-usy, mužčyny i žančyny, ad 18 hadoŭ. Pryjmać tre-ba ludziej peŭnych, slalan, robotnikaŭ i intelihien-cyju, katoryja pryntasuć karyść swajej pracaj. Tre-ba hładzieć, kab u arhanizacyju nie doŭdušsja jaki awanturnik z inšaj arhanizacyi, bo jon budzie tolki raźbiwać pracu i rabić pastajannuju kałatniu i pieraskody.

Treba wyścierahaćca taksama prawakatarau, jakija mohuć nahawaryć pierastupić zakon, kab he-tyjm raźbić arhanizacyju.

Hałoŭnaje, treba kab usie dziejačy, pracau-niki i paasobnyja siabry Biel. Nar. Abjednańnia da-kladna wiedali zakonnyja padstawy ab palityč-nych arhanizacyiach, a taksama i ab sabrańniach publičnych i niapubličnych.

V. Jak sklikać sabrańni?

Z taho, što ŭžo skazana, widać, što nijakaj lehalizacyi abo dazwołu na arhanizacyju hurtka pa-lityčnaj arhanizacyi nia treba. Ale ŭsiaki rozumie-je, što niemahčyma zarhanizawać Hurtok, nia skli-kaŭšy sabrańnia, — zata treba pahawaryć ab sa-brańniach. Sprawa hetam duža wažnaja i zatym tre-

ba dobra ŭčytacca i zapamiatuć usie zakony ab sabrańniach, schodach (zgromadzeniach).

Pawodle zakonu ŭsie sabrańni možna padzia-lić na: publičnyja i niapubličnyja.

Publičnyja sabrańni roźniacca ad niapublič-nych tym, što na publičnych sabrańniach:

a) arhanizatory nia wiedajuć, kolki na sabrań-ni jość uslich prysutnych asobaŭ;

b) prožwiščy ŭčasniakaŭ sabrańnia nlawiedamy arhanizataram sabrańnia,

c) publičnyja sabrańni adbywajucca pad ad-krytym niebam abo ŭ pamieškańniach, specyjalna dla publičnych schodaŭ pryznačanych (teatry, zal i h. d.),

d) ab ładžańni publičnaha sabrańnia treba padać na piśmie administracyjnaj ŭładzie pawie-damleńnie najmienš za 2 dni prad sabrańniem.

Sabrańnie niapubličnaŭ heta:

a) sabrańnie asob wiedamych asabista arha-nizataru abo staršyni sabrańnia, jakoje adbywajec-ca ŭ pamieškańni;

UWAHA: Pamieškańniem (lokal), pawodle 3 art. zakonu ab sebrańniach, jość nia tolki niejkoja chata, ale i ŭwieś razam abharodžany panadworak, jaki da hetaj chaty naleža i two-ryć z joj adnu celaść.

b) sabrańnie siabroŭ lehalna isnujučaj arha-nizacyi (zrzeszenia), jakoje adbywajacca ŭ pamieš-kańni.

Hetkija sabrańni nia wymahajuć ani dazwołu ŭłady, ani pawiedamleńnia ab ich ŭłady.

Padstawa: art. 18 i 19 zakonu z dnia 11 sa-

kawika 1932 h. ab sabrańniach (Dz. U. R. P. Nr. 48 poz. 450).

Jak widzim, palityčnyja hurtki, pawodle zeko-nu, mohuć rabić niapubličnyja schody swaich siab-raŭ blez pawiedamleńnia ŭłady.

VI. Jak wleści sabrańni.

Arhanizatar sabrańnia najčасьciej bywaje i star-šynioj sabrańnia. Kali ŭžo narod sabraŭsia i na-dyjša aznačanaŭ ŭ pawiedamleńni hadžina, star-šynia adkrywaje sabrańnie, naprykład, takimi sła-wami:

„Adkrywaju sabrańnie, prahrama našaha sa-brańnia budzie takaja (tłumačyć pa punktach pra-hramu, kab ludzi wiedali, ŭ čym sprawa), a po ym kaža: „deju prawa hołasu tekomu i takomu“...I tak, paparadku, staršynia daje prawa hołasu kožnamu, chto choča wyskazacca ŭ danaj sprawie.

Pa pieršym pramoŭcy mohuć hawaryć i dru-hija, adzin za adnym. Staršynia sabrańnia dajeć slowa. Treba, kab pytańniaŭ ad ludziej bylo čym bolš, a kirujučy schodam staršynia, abo druhija siabry, dajuć adkazy na ŭsie zapytańni. U kancy pryjmajucca rezalucyi.

Na pieršym-ža sabrańni treba выбраć staršy-niu, sakratora i skarbniaka nowastworanaha Hurtka. A wykonać farmalnaści dla stałych siabroŭ BNA ŭžo pawinien sakrator: sabrać deklaracyi, adasłać ich u Centralny Sakratoryjat, atrymać partyjnyja bilety BNA i razdać deklarantam, śpisać pratakoł sabrańnia i h. d.

Pratakoł stwareńnia Hurtka Bielaruskaha Na-rodnaha Abjednańnia možna pišać hetak:

Wybary ũ Niamieččynie.

U nładzielu 29 sakawika adbyli-
sia ũ Niamieččynie wybary ũ Rajch-
stah. Wybarščykaŭ zapisana było
45.408.191. Hałasawała 44.932.038.

Za špysak Hitlera było hałasoaŭ—
44.389.146. Prociŭ špysku Hitlera —
542.898

Pawodle hetaha hałasawańnia za

Hitlera stać u Niamieččynie 99 pro-
centaŭ usiaho narodu. Kali tam nie
padsypali hałasoaŭ, jak heta rabili ũ
inšych krajoch, dyk Hitler maje ũplyŭ
u niamieckim narodzie taki wialiki,
jakoha ni adzin jašče na świecie dyk-
tatar nia mieŭ.

SSRR budzie pamahać Francyi.

Balšawiki za supracouńnictwa z Polščaj.

Staršynia Rady Kamisaraŭ SSRR,
Mołataŭ pradaŭniku francuzkaj pre-
sy, u hutarcy ab ciapierašnim pastu-
pańni Niamieččynie, zajawiŭ — pali-
tyčnyja pastupki niamieckaha ũradu
nad Rejnem žjaŭlajuca hroznyimi ha-
žoŭna dla zachodnich dziaržaŭ. Pry

hetym Mołataŭ adznačyŭ, što SSRR,
zhodna z francuzka-sawieckim dha-
woram, budzie Francyi pamahać wa-
uśim. Mołataŭ padčyrknuŭ tak-ža ab
patrebie supracouńnictwa balšawikoŭ z
Polščaj, adznačajučy, što miż Polščaj
i SSRR šmat jość supolnych intaresaŭ.

Strely i kroŭ na Dalokim Uschodzie

Na Dalokim Uschodzie supakoju
niama. Tam biespryŭna adbywajuc-
ca zbrojnyja wajskowyja napady, ja-
kija byccam sumyśla prawakujuć
wajnu.

Dnia 25 sakawika japonski azbro-
jeny wajskowy addzeł pierajoŭ z
Mondžuryi na sawieckuju terytoryju i
pačau stralać u balšawickuju wartoŭ-
niu. Balšawiki pačali adstreliwacca i
hetak razharelasia bojka. Na poli bit-

wy astalisia zabityja i ranienija. Pa-
śla hetaj pierastrelki japonscy adstupili,
ale za niekalki hadzin uznoŭ pačali
nastupać na balšawikoŭ. Japoncaŭ
balšawiki prahnali kulamiotnymi stre-
łami. Zabitych i ranienych było z
abodwuch bakoŭ.

Słowam, małaja wajna miż ja-
poncami i balšawikami adbywajecca,
jakaja moža raspalić wialiki wajenny
pažar.

Hoład i tyfus na Paleśsi

Sioleta Paleśsie nawiedała ka-
tastrofa. Hałoŭny pradukt Paleśsia —
heta siena. Hałoŭny prybytak palašu-
koŭ — heta rahataja skacina. Siena
palašku letam składajuć u stahi sia-
rod bałota, a zimoj, kali bałota za-
mierźnie, siena z bałota wywoziać da-
moŭ. Sioleta była ciopłaja zima—nia
było marozu, dyk palašuckaje siena
zhinuła na bałocie. Palašku stracili
amal usio, što praz celaje leta zapra-
zawali. Skaciny nia było čym karmić
i jana pajśia za biascen, pradać z ha-

spadarki palaška ũ inšaje, kab ku-
pić chleba, niama čaho. Hoład na
Paleśsi šaleje ad Kalad, a razam z
hoładam šyrycca hałodny tyfus.

Pradstaŭniki hazet, što ježdzi-
li ahladać ciapierašniaje žyćcio palašu-
koŭ, apiswajuc hetak: — starejšyje lu-
dzi pawychodzili, u niekatorych mias-
coch, z wiosak u lasy, kab tam pami-
rać, bo ũ wioskach dla ũsih pażywy
nie chapaje, a małodšyje ludzi cha-
wajuc pażywu dla siabie. U druhim
miescy daśledžana, što sialanie žieli
padłu zalawataha kania.

Dziela ratawańnia ad hoładu na-
šych i ukraińskich palaškuŭ padnia-
ta ratunkowaja akcyja — žbirańnie
hrošaŭ. Žbirajuć hetyja achwiary i nie-
katoryja redakcyi hazet.

Ad siabie zaklikajem našych čy-
tačoŭ da achwiarnaści na ratunek ad
hoładu biełaruskich i ukraińskich pa-
laškuŭ.

БЕЛАРУСЫ! Присылайце
ахвяры на фонд беларускай
асветы! — Пашырайце беларус-
кае друкаванае слова. — Наву-
чайце дзяцей чытаць і пісаць
на беларуску!

Roznyja wiestki

Wyniki II dziaržaŭnaha piera-
pisu. Letaš my padawali wyniki II
polsk. dziaržaŭnaha pierapisu ũ Wileń-
skim wajawodztwie. Ciapier padajom
hety wynik u Nawahradzkim waja-
wodztwie.

Woś-ža, pawodle padličeńnia Ha-
łoŭnaha Statystyčnaha ũradu, na te-
rytoryi Wilenskoha wajawodztwa ũ II
dziaržaŭnym pierapisie, što adbyŭsia
ũ 1931 h., biełarusaŭ zapisana tol-
ki — 287 938 asob.

U Nawahradzkim wajawodztwie ũ
hetym pierapisie zapisana biełarusaŭ:
u Nawahradzkim paw. — 102.932, u
Staŭpieckim paw. — 39.278, u Bara-
nawickim pawiećie — 66 093, u Ba-
ranawiczach — 2537, u Niaswiskim paw.
76 286, u Lidzkim — 19 821, u Wa-
łożynskim — 32.716, u Slonimskim —
62.514 u Ščučynskim — 10.369.

Hetulki naličwaje ũ hetych pa-
wietach biełarusaŭ polskaja statystyka.

Kab choć dla hetych stojkich bie-
łarusaŭ školnyja ũłady adkryli ũ da-
statkawym liku biełaruskija skoły, dyk
ich było-b nie 69, u jakich ũzlaty
pad ũwahu biełaruski jazyk, ale šmat
bolš.

Z POLŠČY

Začynieńnie sesii Sojmu i Se-
natu. Pa zakančeńni razhladu ũ sojm-
mawaj i senackaj budžetnych komisi-
jach dziaržaŭnaha budžetu na 1936.
37 h. Sojm i Senat hety budžet pa-
čwierdzili. Paśla hetaha Sojm z Se-
natam dali ũradu poŭnamocstwa wy-
dawać zakony dekretami. Hetak za-
končylasia budžetnaja sesija Sojmu i
Senatu, jakuju Prezydent u minulym
tydni dekretam začyniŭ.

Pachowiny achwiaraŭ krywa-
waha strajku ũ Krakawie. Krywawy
krakaŭski strajk zakončyŭsia śmier-
ciaj 8 asob. Na pachowinach hetych
achwiaraŭ ludzkoŭ žyćcia sabralasia
kala 50 tysiać narodu.

Krywawaje zdareńnie ũ Čen-
stachowie. Nadowiačy była tak-ža
krywawaja sutyčka biezrobotnych de-
manstrantaŭ z palicyjaj u Čensta-
chowie.

Razhrom Centr. K-tu Polskaj
Kamunistyčnaj Partyi. Nadowiačy
palicyja wykryła kala Waršawy ũ wlos-
cy tajnuju kamunistyčnuju drukarniu,
dzle znajšla šmat kamunistyčnaj lita-
ratury, a tak-ža i mašyny da piśańnia.
Aryštawana niekalki asob, byccam
siabroŭ hetaj partyi, i skanfiskawana
18 tysiać zł. hrošaŭ. Hazety pišuć, što
heta razhromleny Centr K-t Polsk. Kam.
Partyi.

U žwiazku z hetym aryštawana ũ
Waršawie kala 100 asob zapadozra-
nych u kamunizmie

U Łodzckim wajawodztwie tak-ža
wykryli šyrokuju dziejnasć kamuni-
staŭ—znajšli tajnuju drukarniu, mno-
ha kamunistyčnych afašaŭ i roznyja
prylady dzieła razmnažańnia adozwaŭ.

Z ZAHRANICY

Z italijanska-abisynskaha fron-
tu wajny. Italijanske wojska na
uśim froncie nastupaje na abisyncaŭ
i pastupowa zajmae dalej abisynsku-
ju terytoryju. Italijancy z areplanaŭ
dašcentu zbombardawali abisynski ho-
rad Harrar. Abisyncy, baroniačysia
žbili niekalki italijanskich areplanaŭ.

Bankroctwa niamieckaj dyktatu-
ry. Niamieckaje haspadarčaje žyćcio
apynulasia ciapier u wielmi cłažkim
palažeńni. Hety haspadarčy kryzys —
čwierdziać niekatoryja palityki—aslab-
laje padstawy sučasnej dyktatury ũ
Niamieččynie.

Sawiecka-manholiski sajuz. Bal-
šawickija hazety ščwierdžajuć, što
SSRR z žwierchniaj Manholijaj zaklu-
čyli wajenny sajuz uzajemnoj dapa-
mohi. Hety sajuz nakirawany suproć
ahresyl z boku Japonii.

Baračba z kamunizmam u Ja-
ponii. Aposnimi časami japonski ũrad
raspačau biezahladnuju baračbu z ka-
munizmem. U minulym m-cy ũ Japo-
nii aryštawana 160 wydatnych kamu-
nistaŭ

Z KRAJU

Razhrom kamunistaŭ. 1 krasa-
wika palicyja dakanala rewizii ũ Wil-
ni ũ zapadozrenych u kamunizmie, i
jak padajuć hazety, znajšla mnohaka-
munistyčnych matarjelaŭ-drukaŭ. U
Biełastockim wajawodztwie tak-ža ad-
bylisia rewizii ũ zapadozrenych u ka-
munizmie i aryštawana — u Biełasto-
ku 29 asob, u Biełastockim pawiećie
— 2 asoby, u Horadzienskim paw. —
26, u Sakolskim — 3, u Waŭkawys-
kim — 6 asob.

ЧЫТАЙЦЕ

адзіны ў Заходняй Беларусі
беларускі літаратурна-навуко-
вы кварталны часопіс

„КАЛОСЬСЯ“,
у якім змяшчаюцца творы
перадавых паэтаў і пісьменьні-
каў Заходняй і Усходняй Бе-
ларусі, а так-жа артыкулы
навуковага характару.

Складна на асобную кніжку найменш
1 zł.

У 1935 г. выйшлі 4-ры кніжкі
„КАЛОСЬСЯ“.

Адрас рэдакцыі і адміністрацыі
„КАЛОСЬСЯ“:

Вільня, Завальная вул. № 1—2.

PRATAKOŁ

nowasarahnazawanaha Hurtki Biełaruskaha Narod-
naha Abjednańnia ũ wloscy (miastečku, mieście)
... wolaści ... pawietu. Dnia ...
i 9. h. adbylosia arhanizacyjnaje sabrańnie Bieł-
aruskaha Narodnaha Abjednańnia, na jakim było pry-
sutnych ahaŭam ... asob, u tym liku z wloski ...
... asob, ... i z miasta (miasteč-
ka) ... asob ... pawietu.

Aznajomiŭšysja z prawhamaj Biełaruskaha Nar.
Abjednańnia, ... asob zapisalasia da henaje lehal-
na, isnujučaje arhanizacyi, adnačasna adčyniaju-
čy Hurtok BNA ũ wloscy, (miastečku) ... pawie-
tu ... Na staršyniu Hurtka wybrany (imia, proź-
wišča) ... z wloski ... na sakrataru ...
... z miastečka ... na skarbніка ...
z wloski ... (Jasna, što i ũsie z adnej wloski
abo z adnaho miastečka mohuć być wybrany).

Pad pratakolaŭm pawinny padpisacca, aprača
troch wybranych u kamitet, jašče niekalki asob, abo
nawat usie prysutnyja na sabrańni.

Hetyja prawyly, katoryja my ciapier padali,
tyščacca wialikich publičnych schodaŭ. Ale musimo
skažać, što nie zaŭsiody wialiki schod dobra ũda-
jecca. Časam lepiej zasnawać Hurtok pacichu, la-
dziačy mały schod pryčhilnikaŭ BNA. Arhanizata-
ry schodu zaklikajuć tady na schod swaich pryčhil-
nikaŭ i adnadumcaŭ kartkami, u katorych prosiać
pryjści na arhanizacyjnaje sabrańnie BNA. Kartku
zaprosinaŭ padpiswaje arhanizatar sabrańnia.

Kartku možna piśać choć-by hetkim paradkam:
Hramadzaninu (imia i proźwišča)
žycharu wloski (miastečka) ...
wolaści ...

Zaprosiny.

Hetym prosim Was pryjści na arhanizacyjna-
je sabrańnie Biełaruskaha Narodnaha Abjednańnia, ja-
koje adbudziecca dn. ... 19 ... h. u miastečku (wlos-
cy) ... u domie (imia i proźwišča) haspadara
domu) a ... hadzinie. Meta sabrańnia — zarhani-
zawańnie Hurtka BNA. u ...

Arhanizatar sabrańnia ... (podpis)
dn. ... 19 ... h.

Idučy na schod, hetu kartku treba mieć z sa-
boju. Hetaki schod zawiecca schodam pa zaprosi-
nach, ličycca niapubličnym. Paradek takoha sa-
brańnia hetaki semy, jak i bolšaha. Značyć: adkry-
wajecca sabrańnie, wyjaśniajecca meta sabrańnia,
zaklikajuć da stwareńnia Hurtka BNA i robićca
zapis siabraŭ. Paśla zapisu adbywajucca wybary
kamitetu, pišacca pratakolaŭ, pad pratakolaŭm padpis-
wajucca prysutnyja siabry schodu, potom pratakolaŭ
pierapiswajecca, u hary stawicca słowa „kopija“
i heta kopija pratakolaŭ pierasylajecca ũ centralny
Kamitet BNA. Kopiju padpiswaje tolki sakratar. Na
podstawie hetaj kopii Hurtok atrymaje adpawiedny
dakument ab začwierdžańni jaho.

Sklikajučy taki mały schod, treba dobra pom-
nić, što ũłady mohuć zaŭsiody spraŭdžać, ci schod
nie žjaŭlajecca publičnym i ci meta schodu jość ta-
kaja, jak padadżiena ũ pawiedamleńni. Dziela hetaha
na taki schod usie pawinny prychodzić z kartkami
zaprosinaŭ. Arhanizatar schodu pawinien dapilna-
wać hetaha.

Kali ũžo Hurtok zarhanizujecca, to nijakich
zaprosinaŭ nia treba, a siabry Hurtka žbirajucca
na schod (abo na konferencyju), majučy pry sabie

siabroŭskija bilety. I taki schod ličycca tak sama
niapubličnym.

VII. Abawiazki siabraŭ BNA.

U arhanizacyju BNA nia treba cłaħnuć koźna-
ha abyjakoha čalawieka. Lepš mienie, ale ludziej
česnych i dobrych.

Koždy siabra Hurtka Biel. Nar. Abjednańnia
pawinien dobra wiedać prahramu, arhanizacyjny
statut BNA i instrukcyju.

Kab raźbiracca ũ sprawach palityčnych, treba
na koźnym sabrańni naładzić čytańnie hazet i dy-
skusyju na palityčnyja temy.

Najkaryśniej, kab čhto z siabraŭ pryhatawaŭ-
sia pierad schodam Hurtka i na schodzie zrabiŭ
padrabiazny dakład ab palityčnaj sytuacyi. A kali
heta jšče trudna, dyk kali čhto dobra čytaje, nia-
chaj paważna pračytaje hazetu i wyjaśnić waźniej-
šyje artykuły z jeje, abo z prahramy.

Potym, kali čhto čaho nie zrazumieŭ, niachaj
u druhoha pytajecca, a druhi niachaj ũsio wyjaśnić,
kab adzin druhomu pamahaŭ.

(Dalej budzie).

Кожны беларускі гаспадар-земляроб чытае
адзіны беларускі гаспадарскі часопіс

„САМАПОМАЧ“

Часопіс выходзіць рэгулярна што месяц, змяш-
чае ў сабе ўсякія гаспадарскія рады, весткі
і каштуе з перасылкай на год толькі 3 zł.
на паўгоду ... 1.75 zł.
Адрас рэдакцыі: Вільня, Поляцкая вул. 9—4

На шляху культурна-асветнай працы.

(З Браслаўскага пав.).

Апошнім часам беларускія чытацкія клады вялікі націск на культурна-асветную працу сярод сялянства. Вось-жа прадусім трэба звярнуць асаблівую ўвагу на тых цяжкіх, няспрыяючых абставінах, у якіх культурна-асветная праца праводзіцца.

У 1926 годзе ў мястэчку Іказьні, Перабродзкай вол. заснаваўся гурток Бел. Інстытута Гасп. і Культ. Заданнем кожнага такога гуртка, як ведаем, ёсць беларуская культурна-асветная праца. Вось-жа вышэй названы гурток, маючы так важнае заданне, прайшоў на працягу свайго блізка дзесяцігадовага існавання запраўды крыжовую дарогу. Ягонае гісторыя ёсць тыповай для многіх падобных беларускіх арганізацый.

Паўстаў успомнены гурток з ініцыятывы трох сьведомых беларусаў і пачаў сваю дзейнасць у надта цяжкіх варункх. Адразу „здабыў“ ён сабе... трох заядлых, няпрыміраных ворагаў. Яны моцна клапаціліся аб тым, каб гурток занадта „ня разышоўся“. Адміністрацыйныя ўлады прыглядаліся, каб гэты-ж самы гурток „не загражаў безпечэнству публічнаму“. І так Гурток Бел. Інстытута Гасп. і Культуры ў Іказьні, пад гэткай апекай, пастанаўіў на пачатак зладзіць беларускае прадстаўленне. Спачатку пайшло ўсё, як па масьле: дасталі ад Браслаўскага староства дазвол на прадстаўленне, ад войта Перабродзкай вол. — дазвол на памешканне, у якім мелася быць прадстаўленне. Пачаліся прыгатаваньні. Але неспадзявана, за тры дні перад прадстаўленьнем, калі ўжо ўсё было прырыхтавана, наступае „цэфеня“ дазволу войта на будынак пад прадстаўленне. І вось мусілі наступіць новыя выклікі і новая бескарысная трата энэргіі. Сколькі-ж перашкод трэба перамагчы і сколькі-ж працы трэба палажыць на сарганізаванне аднаго толькі беларускага прадстаўлення. Гэта знае найлепш той, хто сам няраз яго ладзіў.

Беларускіх прадстаўленьняў гурток у Іказьні на працягу свайго існавання зладзіў каля 10. Пры кожным прадстаўленьні спатыкаліся рознага роду цяжары, якія каб усе апісаць, дык заняло-б страшна многа і часу і месца. Да таго шмат маем ужо апісаных на старонках беларускай прэсы, але яшчэ і шмат, шмат іх не апублікавана.

Хацелася-б аднак успомніць хоць важнейшыя здарэнні.

У 1926 г. пасля вулічнага збору грашавых ахвяраў на карысць і мэту гуртка, дайшло да суду. На судзе сябра гуртка быў апраўданы, але мусіў змарнаваць на гэта шмат часу, грошаў і зьнясці шмат прыкрасцяў.

У 1927 г. у часе выбараў у Сойм старшыня гуртка ў звязку з прадвыбарнай акцыяй прасядзеў тры месяцы з паловай на Лукішках у Вільні.

У 1934 г. Браслаўскі староста пакараў старшыню гуртка штрафам. Справа гэта цягнулася аж два з паловай гады, пакуль аканчальна ня вырашылася на судзе.

Гурток Бел. Інстытута Гасп. і Культуры ў Іказьні стойка змагаўся з цемрай на працягу 10 гадоў. Цяпер ён закрыты адміністрацыйнымі ўладамі за — бяздзейнасць.

Сябра.

Цяжкія часы.

Найблеж, Пастаўскага пав. Вяска Найблеж даволі вялікая. Жыхарамі яе жывуць праваслаўныя беларусы. Зямлі маюць надта мала, так што з яе німагчыма працуць без заробкаў. А заробкі ў нас мартыя: за 75 hr. трэба працаваць аж да поту 12 h. З каніём адзін алавік можа заробіць за ўвесь дзень усяго 1 zł. 20 hr.

Вос дык насталі часы, і жылі сабе як чога.

Р. К.

Пісьмы з вёскі

Ab našym жыці.

Dwareckaja wol., Nawa-hradzka p. Sumnyja i strašnyja žyawy šyracca ū našaj wołasці i na-ahul u našym wiaskowym żyćci — biezziatelle, biezraboćcie, wialikaje hora, zładziejstwa, razboli zabojsťwa — woś prajawy cłažkoha sialanskaha żyćcia.

Niadaŭna ū Dwareckaj wol., u w. Kruciławičy kruciłauškija stralcy prabili nažom sialanina Siomuchu z w. Daniławič, jaki ciapier lažyć, ledź żywy, u špitali ū Nawahradku.

Dnia 12 sakawika siol. u miastečku Nowojelni, jak raz u dzień tarhowy, u časie bojki zastralany chłapiec Symon Hrynkoŭski z w. Taŭkunoŭ.

16 sakawika b. h. u miastečku Dwarec u tarhowy dzień zastreleny žychar wloski Dudzičy Čuwak...

Narod dzičeje, prycisnuty strašennaj biadoj — cłažkim materyjalnym palažeńniem. Nie pamahajuć jamu ni roznyja „kółka“, ni „Kasy Stefěyka“, ni małačarni z cyntryfuhami, ni ūsiakija „Instruktary“ i h. p. Narod užo žniawierysia da ūsiakaha rodu „dabradziejaŭ“, jakija pad pakryćkaj kulturna-aświatnaj pracy, prawodzić swaje mety.

Sialanin zaciskaje sabie żywot dziahaŭ i ciapliwa čakaže...

Kaściolcy, dzie panuje polščyna i cerkwy, dzie trymajecca raslejščyna, świećciaŭ u nas pustkami, bo narod adwialnušsia ad ich, nia čujućy ū hetych światyniach ničoha rodnaŭ — swajho bielaruskaha.

Bielaruskaja nacyjanalnaja świedamašć siarod sialanstwa rašcie z kožnym dniom.

Sialanie dobra zrazumieli, što ichnaje żyćcio tolki tady palepšucca, kali jany stanucca sami zapraŭdnymi haspadarami swajej ziamli.

„Špak.“

З нашага жыцця.

м. Новы Сьвержань, Стаўпецкага павету. Чытаючы шырока распаўсюджаную на нашых землях „Беларускую Крыніцу“, даведываюся амаль што з кожнага яе нумару, як жывецца Беларусам у нашым Краю. Даведываюся з сума, што жыцьцё гэтае даволі благае. Даведываюся так-жа, што ёсць на-тургі „эўропэізаваць“ „мужыкоў“ — на дворна-выхованых панкоў, прышчэпіць ім „заходнюю культуру“.

Уся гэтая акцыя праводзіцца плянова, праводзіцца празкультурныя або харытатыўныя арганізацыі.

Пачынаючы з прошлага году, дзейнасць гэтых „культурнікаў“ далася ў знакі і нашаму мястэчку. Элемент у нас, з малымі выняткамі, даволі сьведомы нацыянальна, сьведомы сваіх правоў і абавязкаў у адносінах да сваёй Бацькаўшчыны. Да гэтай пары, дзякуючы таму, што мае сярод сябе інтэлігентныя адзінкі, абыходзіўся ў культурным жыцьці сваімі ўласнымі сіламі, ладзячы што год па 3—4 спектаклі, даючы на сцэну мэлёдычныя, мілагучныя родныя песні і слухаючы рэфэратаў і лекцыяў у роднай мове.

„Культуртэгеры-ж“ ня мелі спосабу паказацца да нас із сьвятлом „зах. культуры“, пры тым якраз тады клалі ўсе свае сілы на „асьвету“ сялян з в. Задвор'е, — заахвочваючы малых і старых у сваё культурнае прыбыткі (Instytut Żeromskiego) бул-камі і „цясткамі“. Аднак калі фундуш на гэтую справу скончыўся (усё на гэтым сьвеце канчаецца) — „гасьцінныя“ для нашых сярмяжні-каў залі, ці вароты да набіраньня „эўропэйскага полыску“, сьвяцілі пустотой. Задвор'е аказалася за „дурное“, каб прасьвіціць сьвятлом цывілізацыі, дзеля гэтага пакі-нулі яго ў супакоі, а самі, маючы гэнэральны штаб у Стоўпцах, пе-ракінуліся 5 км. на захад у наш Н. Сьвержань.

Перадусім занялі ў арэнду на гэтую мэту залю „Пажарнае Каман-ды“, — дзе да гэтай пары концен-тралася мяйсцовая культурна-ас-ветная праца.

А потым! — усёроўна як-бы мя-шок разьвязаўся. Пасыпаліся арга-нізацыі... Чаго тут і для каго толь-кі ня прыдуманая?

Ёсць для старых і малых, для мужчынаў і кабет; — нават чуў, што быццам мае залажыцца нешта і для сасуноў. Каб не пасудзілі мяне га-ласлоўным, пералічу для прыкладу хаця некаторыя: мужчыны маюць — „Стэзлец“, „Зьвёнзак рэзэрвістув“, „Інстытут Жэромскага“ ды яшчэ нешта; кабет — „Коло господынь мейскіх і вейскіх“, „Чэрвоны Кшыж“ і „Зьвёнзак працы обыв. кобет“ — арганізацыя для сасуноў знаходзіцца ў стады закладаньня.

Паўстала да жыцця пад апе-каю воласьці „Сьветліца арганіза-цый сполэчных“, дзе „культурнікі“ і „почцівы людзкі“ граюць у карты аж да 11 гадз. ночы. Публіка „па-салідней“ у карты граць да сялян не прылучаецца — маюць для сябе бі-лярд-амэрыканку.

Адным словам культурна-ас-ветная праца аж кіпіць!

У нас вядуць і місыйную ра-боту, а вядуць яе каталікі і на карысць праваслаўнае царквы; у іншых часох і краёх гэта выгляда-ла-б на абсурд — у нас аднак гэ-тая зьявішча нармальнае, а паля-гае яно на тым, што кожнаму „ра-бу божыю“, незалежна ад таго хо-ча ён, ці ня хоча, „даецца“ па цэ-нах зьніжжаных „Календзя Правос-лавны“, а ў сутнасці справы больш польскі, чымся праваслаўны.

Паміма аднак усіх натураў, па-міма стасаваньня ўсіх магчымых пад сонцам сродкаў каб перама-ляваць сьвержанцаў, яны як на злосьць, цывёра, за выняткам па-ру рэнэгатаў, трымаюцца сваёй бе-ларускасці — доказам чаго можа служыць, між іншым, ладжанае 8.1.36 праз Бел. Студ. Саюз прадстаўлен-не, на якім адыграна было „Суд“ Галубка, і канцэрт хору.

Артысты-аматары адыгралі прадстаўленне вельмі лойка. На спэцыяльную заўвагу заслугоўвае ігра С. Сьнежкі (Авечка), М. Драз-доўскага (Гарбуз), А. Сянкевіча (пі-сар), П. Гузоўскага (старшыня), З. Дубатоўчыхі (Гарбузіха), В. Мазур-кевіча (сторак) і В. Баўдзёя (судзь-дзя). Перапоўненая па берагі вялі-кая зала аж трашчала ад воплес-каў. Хор пад краўніцтвам гр. В. Шчорса зачароваў мілагучнасьцю беларускай песні ўсіх прысутных; некаторыя песні на агульнае жа-даньне хор павінен быў выконваць двойчы і тройчы... а прысутныя усё-б, здаецца, слухалі і слухалі без канца. Вечар у сымпатычным на-строі скончыўся скокамі а 5 гадз. раніцы.

У сучасны мамэнт сьвержанская моладзь рыхтуецца да пастаноўкі п'есы „Для бліжніх“. Спэтакль луч-на з канцэрта хору адбудзецца 13 красавіка. Канчаючы, заклікаю сьвержанскую моладзь і ўсю бе-ларускую моладзь наагул да далей-шае актыўнае працы на ніве куль-турна-нацыянальнага нашага адра-джэньня. Супольнымі сіламі, дара-гая моладзь, зможам асягнуць усё — дзеля гэтага працуй, вучыся, тры-майся мовы сваіх прадзедаў, ня ідзі за зводным вонкавым блыскам рознае масьці бліхтру, не абівай парогавы сьветліцаў, дзе чабе трак-туюць як нешта ніжэйшае, а цэмн-туйся, твары ўласныя арганізацыі, як напр. Гурткі БІГІК. Ідучы па гэ-тым толькі шляху, выканаем добра свой нацыянальны абавязак у вад-носінах да нашага Народу і шмат-пакутнае Бацькаўшчыны.

Памятай! У еднасці сіла!

Старэйшы.

Вішнева, Вялейскага пав. У на-шай мясцовасьці здарыўся 20 сака-віка сёлета асаблівы, нешчаслівы выпадак: на рэчцы Смолцы, ў мяс-цовасьці названай „Галодніцкі млын“, на тракце бярэжныя Чэра-ні — Сьвір, у часе пераезду сялян на кірмаш, заламаўся пад імі за-старэлы, гнілы ўжо мост — людзі разам з коньмі і наладованымі уся-лячым дабром вазамі ўваліліся ў рэчку, з якой ледзь выратаваліся, пры гэтым людзі і жывёла пакале-чыліся.

У Вішнеўскай вол. сядзіць не-калькі чалавек „драговых“. Палі-цыя-ж у нас зорка сачыць за „па-радкам“...

Тутэйшы.

Bolš światła na wiosku.

Ukropienka, Wojstamskaj wol., Wialejskaha p. Mnie zdarajecca być u roznych miastowasćciach i ba-čyć, jak našaja moładź u niekatorych miastoch wiaździe kulturna-aświatnuju pracu, a ū niekatorych wioskach bielaruskaja moładź prosta marnuje čas — pje harełku, hulaje ū karty i časta pamіž saboju bjecca.

Kab spynić demoralizacyju bielaruskaj moładzi na wioscy, kab ski-rawać jaje na dobruju, prawielnuju darohu, treba dać joj bolš światła — aświatu i nawuku ū rodnoj mowie, pradusim ža bielaruskuju knižku i ha-zetu. Heta budzie najlepšaja strawa dla maładoj bielaruskaj duży.

U cłažkich ciapierašnich abstawі-nach rabić heta najlepš mohuć bielaruskija biblijateki-čytalni, jakich treba jaknajbolš zakładać na wioscy. Така-ja biblijateka-čytalnia — heta ciapier, swajho rodu, peŭny centr kulturna-aświatnaha żyćcia na wioscy.

U nas takim centram žaŭlajecca bielaruskaja biblijateka-čytalnia ū Smarhonіach. Raźwiwajecca jana da-woli pamysna — z kožnym miesia-cam lik knižak i čytačoŭ pawialičwa-jecca. Moładź, nawat z polskich arha-nizacyjaŭ, achwotna čyтаje bielaruski-ja knižki i hazety, praz heta chutka ūświedamlajecca nacyjanalna i biarec-ca za pracu na bielaruskaj adradžen-skaj niwie.

Našaja moładź pastanawіła siol-eta na Wielikdzien zładzić bielaruskaje prадstaўleńnie i užo prystupіła da sarhanizawańnia jaho.

Zaklikaju ūsiu niaświedamuju bie-laruskuju moładź pradusim čytać rodnuju knižku, jakaŭa wyhanie z wioski ciemru i rozpustu, a ūwładzie rod-nuju bielaruskuju kulturul

Dyk bolš światła na wiosku!

M. S—cki.

Ярэўшчына, Маладэчанскага пав. Моладзь нашая — ўся нацыя-нальна сьведомая; чытае беларус-кія кніжкі і газэты і сыпявае род-ныя песні.

Дня 23 лютага сёлета была ве-чарына, на якой моладзь гуляла спакойна, паяла беларускія песні, а некаторыя дэкламавалі вершы нашых найбольшых песьняроў Я. Купалы і Я. Коласа. Вечарына гэ-на закончылася аднак вельмі сум-на, бо арыштам 23 чалавек, якіх паліцыя пагнала ў Маладэчна, дзе было сьледства над імі двое сутак, пасля якога сфатаграфаваны ўсіх паасобку і па пяць чалавек, выпусцілі на волю.

Прысутны.

Naša pošta

Zorka. Dziakujem, pa mehčymasći ka-rystajem.

Chudnicki. Atrymali, dziakujem, ka-rystajem, prošbu spoŭnili, pišćcie časćiej. Prysutny. Karystajem, pišćcie bolš. Sawicki. Atrymali, dziakujem, ka-rystajem.

Tutejšy P. Dziakujem, pišćcie časćiej.

Pinčuk. U prošlym numary Waš arty-kuł skanfiskawany, nastupny atrymali, dia-kujem.

Paddubič. Atrymali, dziakujem, wy-ka-rystajem, u „Kalošsie“ pieradali. Cyžyk. Karaspendencyju nadrukujem, hazetu budziem wysyłać.

Бацькі Беларусы! Вучэце сваіх дзетак беларускае іра-маты! Даматайцеся роднае бе-ларускае школы!